

# INGCO

## Soffiatore Ioni di Litio

**IT** Soffiatore Ioni di Litio



CABLI20428 CABLI204282 CABLI204282E CABLI204282X CABLI204282-X  
CABLI204282S CABLI204282A CABLI204282H CABLI204282M UCABLI204282  
UCABLI204282X UCABLI204282-X(X stands for 1 to 9)



SCAN FOR VIDEO



## SIMBOLI

- Smaltire correttamente.



Leggere il manuale d'istruzione .



Tenere lontano dai presenti.



Indossare una protezione per gli occhi



Leggere il manuale prima di utilizzare



Indossare una protezione per le orecchie



Indossare occhiali protettivi, protezione per l'udito e maschera antipolvere



Non utilizzare sotto la pioggia e non lasciare all'aperto mentre piove.



Usare sempre guanti protettivi conformi



Indossare calzature robuste e antiscivolo



Lasciare una distanza di 5mt tra la macchina e i presenti.



Spegnere e rimuovere la batteria prima di regolarlo e pulirlo



Gli scarti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare negli appositi contenitori. Chiedi consiglio all'autorità locale o al rivenditore per un corretto smaltimento.

### Simboli sulla batteria



Li-ion

Questo prodotto deve essere depositato presso un centro di smaltimento adeguato .  
(valido solo per l'Europa)



Trasformatore Fail-Safe



Utilizzare e conservare il caricabatterie esclusivamente al chiuso.

## INFORMAZIONI SOFFIATORE SENZA CAVO 20 V



### CONOSCERE IL SOFFIATORE SENZA CAVO 20 V (Vedi Fig.1)

L'utilizzo sicuro di questo prodotto richiede la conoscenza da parte dell'utente, delle informazioni riportate nel manuale nonché una conoscenza del lavoro che si sta svolgendo. Prima di utilizzare questo prodotto, familiarizzare con le sue caratteristiche funzionali e le regole di sicurezza.

## SCHEDA TECNICA

Modello num.	CABLI20428 CABLI204282 CABLI204282E CABLI204282X CABLI204282-X CABLI204282S CABLI204282A CABLI204282H CABLI204282M UCABLI204282 UCABLI204282X UCABLI204282-X(X stands for 1 to 9)
Voltaggio	20V
Velocità senza carico	18500/ min
Capacità d'aria media	8.5m³ /min
Velocità del soffio massima	40m/s

\* Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

### ACCESSORI

	CABLI20428 CABLI204282 CABLI204282E CABLI204282X CABLI204282-X CABLI204282S CABLI204282A CABLI204282H CABLI204282M UCABLI204282 UCABLI204282X UCABLI204282-X(X stands for 1 to 9)
Batteria	FBLI2001, FBLI2002, FBLI2003, FBLI2060, FBLI2075
Caricabatteria	FCLI2001, FCLI2003, FBLI2024

E' consigliato l'acquisto degli accessori presso lo stesso punto vendita che ha fornito lo strumento.

Utilizzare accessori di qualità segnati da un brand ben identificabile. Scegliere il modello in base all'uso da farne.

Per altri dettagli visionare la confezione degli accessori. Il personale del negozio può fornire assistenza

### INFORMAZIONI RUMORI/VIBRAZIONI

Livello di potenza sonora, misurato secondo ISO22868, dB(A):	84.3
Livello di pressione sonora, misurato secondo EN50636-2-100,dB(A):	76.6

#### Livelli di vibrazione

2

Livelli di vibrazione alle impugnature, basate su ISO 22867, 1.0m/s



#### Avvertenza!

Il valore di emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico, può differire dal valore dichiarato a seconda dei modi in cui il prodotto viene utilizzato e in relazione ai seguenti esempi e ad altre variazioni legate all'uso:

Come viene utilizzato lo strumento e come i materiali vengono tagliati/forati.

Buona manutenzione dello strumento delle sue condizioni.

Utilizzare l'accessorio corretto per lo strumento e assicurarsi che sia affilato e in buone condizioni.

Uso della tenuta di impugnatura sulle maniglie e degli eventuali accessori antivibranti.

Lo strumento viene utilizzato come previsto dal suo design e da queste istruzioni

**Questo strumento può causare la sindrome da vibrazione mano-braccio se il suo utilizzo non è adeguatamente gestito.**



#### Avvertenza!

Per precisione, una stima del livello di esposizione nelle effettive condizioni di utilizzo dovrebbe tenere conto anche di tutte le parti del ciclo operativo, come i tempi in cui lo strumento è spento e quando è attivo ma non svolge effettivamente il lavoro. Ciò può ridurre in modo significativo il livello di esposizione durante il periodo di lavoro totale.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



**AVVERTENZA:** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

### Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per il futuro.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce allo strumento alimentato dalla rete (con cavo) oppure a batteria (senza fili).

### Sicurezza generale dello strumento elettrico



#### AVVERTENZE – Sicurezza sul luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro ben pulita ed illuminata. Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
  - Non utilizzare strumenti elettrici in aree esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
  - Tenere bambini e altri presenti lontani durante il funzionamento di uno strumento elettrico.
- Le distrazioni possono farti perdere il controllo.



#### AVVERTENZE – Sicurezza elettrica

- Le spine dell'utensile elettrico devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con spine elettriche con utensili elettrici con messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici interrate o con messa a terra come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Esiste un rischio maggiore di scosse elettriche se il corpo è collegato con superfici interrate o con messa a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. La penetrazione di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non usare male del cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'aperto. L'uso di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se è inevitabile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.



#### AVVERTENZE-Sicurezza personale

- Fare attenzione, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di disattenzione durante il funzionamento degli utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco o protezioni acustiche utilizzati in modo appropriato ridurranno le lesioni personali.
- Prevenire gli incidenti. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e / o al pacco batteria, sollevare o trasportare l'apparecchio. Il trasporto di utensili elettrici con il dito sull'interruttore o l'alimentazione di utensili elettrici con l'interruttore acceso può provocare incidenti.
- Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
- Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio ed un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- Vestiti adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e i vestiti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

• Se vengono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'eliminazione della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.



### **AVVERTENZE -Utilizzo e manutenzione dell'attrezzo elettrico.**

- Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzarlo in modo corretto per la sua funzione. L'utensile elettrico usato correttamente, farà il lavoro in modo più rapido e sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e non si spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Non toccare le parti pericolose in movimento prima che la macchina sia scollegata dalla rete e che le parti pericolose in movimento si siano fermate completamente.
- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o la batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.
- Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con il mezzo o con queste istruzioni di azionarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non preparati.
- Manutenzione di strumenti elettrici. Verificare la posizione o il collegamento delle parti mobili, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che potrebbe influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici sottoposti a scarsa manutenzione.
- Mantenere gli strumenti di taglio affilati e puliti. Gli strumenti di taglio correttamente mantenuti con bordi affilati hanno meno probabilità di legarsi e sono più facili da controllare.
- Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte degli utensili ecc. in conformità a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare una situazione pericolosa.



### **Avvertenze - Assistenza**

- Far riparare l'utensile elettrico da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.



**AVVERTENZA:** leggere tutte le avvertenze e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle stesse può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi.

- Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per utilizzi futuri.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.

## SICUREZZA AGGIUNTIVA

### AVVERTENZE PER SOFFIATORI SENZA FILI

Non far usare a chi non ha capacità o ha mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

-I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

#### Formazione

- Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto utilizzo dello strumento.
- Non consentire mai a persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzarlo. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- Non mettere mai in funzione l'elettrodomestico mentre si trovano nelle vicinanze persone, specialmente bambini, o animali domestici.
- L'operatore o l'utente è responsabile di incidenti o pericoli che si verificano a altre persone o alla loro proprietà.

#### Preparazione

- Procurarsi una protezione per l'udito e occhiali di sicurezza. Indossarli sempre durante il funzionamento.
- Durante il funzionamento, indossare sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare l'attrezzatura a piedi nudi o indossando sandali aperti.
- Non indossare abiti larghi o gioielli che possono essere trascinati nella presa d'aria. Tenere i capelli lunghi lontani dalle prese d'aria.
- Indossare occhiali protettivi durante il funzionamento.
- Per prevenire l'irritazione da polvere si consiglia di indossare una maschera facciale.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio con protezioni o schermi difettosi, o senza dispositivi di sicurezza, ad esempio raccogli detriti in posizione.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente per vedere che i **mezzi di triturazione, i bulloni dei mezzi di triturazione e altri dispositivi di fissaggio** siano sicuri, che l'alloggiamento non sia danneggiato e che le **protezioni** e gli schermi siano in posizione. Sostituire i componenti usurati o danneggiati in serie per preservare l'equilibrio. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.

#### Funzionamento

- Prima di avviare la macchina accertarsi che la camera di alimentazione sia vuota.
- Tenere il viso e il corpo lontani dall'apertura della camera di alimentazione.
- Non lasciare che le mani o qualsiasi altra parte del corpo o indumenti entrino nella camera di alimentazione, nello scivolo di scarico o vicino a qualsiasi parte in movimento.
- Mantenere sempre l'equilibrio e l'appoggio adeguati. Non esagerare. Non sostare mai a un livello più alto della base della macchina quando si inserisce il materiale al suo interno.
- Stare sempre lontani dalla zona di scarico durante il funzionamento della macchina.
- Quando si inserisce materiale nella macchina, fare molta attenzione che non siano inclusi pezzi di metallo, pietre, bottiglie, lattine o altri oggetti estranei.
- Se il meccanismo di taglio colpisce oggetti estranei o se la macchina inizia a emettere rumori o vibrazioni insoliti, spegnere immediatamente la fonte di alimentazione e attendere che la macchina si arresti. Scollegare la macchina dall'alimentazione ed eseguire le seguenti operazioni prima di riavviare e mettere in funzione la macchina: ispezionare eventuali danni;  
-sostituire o riparare eventuali parti danneggiate.  
-controllare e fissare eventuali parti sciolte.
- Non permettere che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; ciò può impedire un corretto scarico e può provocare il contraccolpo del materiale attraverso l'apertura di ingresso.
- Se la macchina si ostruisce, spegnere la fonte di alimentazione e scollegare la macchina dall'alimentazione prima di pulire i **detriti**.
- Non azionare mai la macchina con **protezioni** o schermi difettosi o senza **dispositivi di sicurezza**, ad esempio **raccoglitori di detriti** in posizione.

## SICUREZZA AGGIUNTIVA

NOTA: se non viene utilizzato un raccoglitore di detriti, l'esempio può essere eliminato.

- Tenere la fonte di alimentazione pulita da detriti e altri accumuli per prevenire danni alla fonte di alimentazione o possibili incendi.

- Non trasportare questa macchina mentre la fonte di alimentazione è in funzione.

Fermare la macchina e rimuovere la spina dalla presa.

Assicuratevi che tutte le parti in movimento si siano fermate completamente:

- ogni volta che lasciate la macchina.

- prima di pulire le ostruzioni o disostruire lo scivolo.

- prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina.

- Non accendere la macchina mentre la fonte di alimentazione è in funzione.

### Manutenzione e conservazione

- Quando la macchina viene arrestata per manutenzione, ispezione o riparazione, o per cambiare un accessorio, spegnere la fonte di alimentazione, scollegare la macchina dall'alimentazione e accertarsi che tutte le parti mobili si siano fermate completamente. Lasciare raffreddare la macchina prima di effettuare qualsiasi ispezione, regolazione, ecc. Mantenere la macchina con cura e tenerla pulita.

- Conservare la macchina in un luogo asciutto fuori dalla portata dei bambini.

- Lasciare sempre raffreddare la macchina prima di riparla.

- Durante la manutenzione dei mezzi di triturazione, essere consapevoli che, anche se la fonte di alimentazione è spenta a causa della caratteristica di interblocco della protezione, i mezzi di triturazione possono ancora essere spostati.

- Sostituire le parti usurate o danneggiate per sicurezza. Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali.

- Non tentare mai di escludere la funzione di interblocco della protezione.

## SICUREZZA AGGIUNTIVA

- Ricaricare solo con il caricatore specificato da INGCO. Non utilizzare caricabatterie diversi da quello specificamente fornito per l'uso con l'apparecchiatura.

Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un'altra batteria.

- Non utilizzare il pacco batterie che non sia progettato per l'uso con l'apparecchiatura.

- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

- Conservare la documentazione originale del prodotto per il futuro.

- Rimuovere la batteria dall'attrezzatura quando non è in uso.

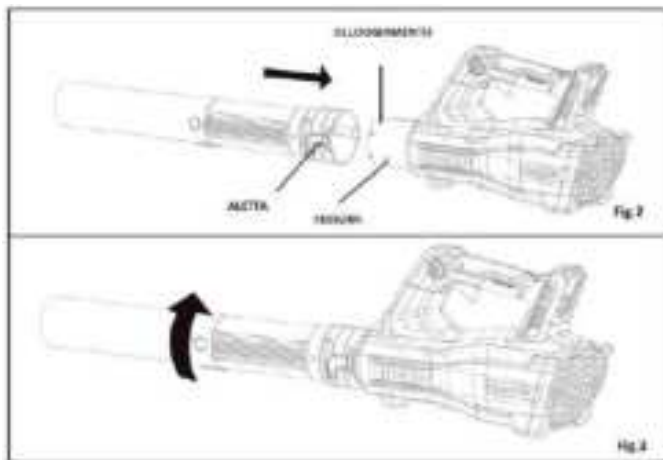
- Non consentire mai a bambini, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare la macchina. Non consentire a bambini di età inferiore ai 14 anni di utilizzare questo apparecchio. I bambini di età pari o superiore a 14 anni devono leggere e comprendere le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza contenute in questo manuale e devono essere addestrati e supervisionati da un genitore.



## MONTAGGIO

### MONTAGGIO DEL TUBO DEL SOFFIATORE (Vedi Fig. 2-3)

RIMUOVERE SEMPRE LA BATTERIA PRIMA DI MONTARE IL TUBO DEL SOFFIATORE.



- Allineare l'aletta e la fessura
- Spingere il tubo del soffiatore nell'alloggiamento
- Ruotare il tubo del soffiatore in senso antiorario

## FUNZIONAMENTO

### RIMUOVERE O INSTALLARE LA BATTERIA (Vedi Fig.4)



Premere il pulsante di rilascio della batteria per staccare la batteria dall'utensile. Dopo la ricarica, inserire la batteria nel vano della batteria dello strumento. Una semplice spinta e una leggera pressione saranno sufficienti. (Fig.4)

### Accensione / spegnimento del soffiatore (vedere Fig.5)



## FUNZIONAMENTO

### Accensione

- Tenere il soffiatore con una mano sull'impugnatura di comando - avvolgere il pollice attorno all'impugnatura.

Premere il grilletto con il dito indice e mantenerlo lì. Il soffiatore accelera e l'aria fluisce dall'ugello.

### Spegnimento

Per spegnere, rilasciare il grilletto della velocità variabile. Non esce aria dall'ugello.

### Utilizzo del soffiatore

Tenere e controllare il soffiatore

Tenere e controllare il soffiatore con una mano sull'impugnatura di comando: avvolgere il pollice attorno all'impugnatura.

Puntare la bocchetta verso il suolo, camminare lentamente e costantemente in avanti.

### PROTEZIONE AMBIENTALE



I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di smaltire dove esistono strutture. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per consigli sullo smaltimento.

## MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

### MANUTENZIONE



#### AVVERTIMENTO

Per evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o folgorazione:

- Non utilizzare un panno umido o un detergente sulla batteria o sul caricabatteria.
- Rimuovere sempre la batteria prima di pulire, ispezionare o eseguire qualsiasi operazione di manutenzione sul soffiatore.

#### Pulizia

1. Pulire l'esterno del soffiatore con un panno morbido e asciutto. Non bagnare o lavare con acqua.
2. Spazzare o soffiare via polvere, detriti ed erba tagliata dalle prese d'aria. Tenerli liberi da ostruzioni.

#### Batteria

- Conservare la batteria completamente carica.
- Non conservare la batteria sullo strumento o nel caricatore.
- Dopo la ricarica, la batteria può essere conservata nel caricatore, a condizione che il caricatore non sia collegato.

#### Manutenzione del caricatore

- Tenere il caricabatterie pulito e libero da detriti. Evitare che materiali estranei penetrino nella cavità incassata o sui contatti. Pulire il caricabatterie con un panno asciutto. Non utilizzare solventi o acqua e non posizionare il caricabatterie in condizioni di umidità.
- Scollegare il caricabatterie quando non è presente la batteria.
- Caricare completamente le batterie prima di riporle in un deposito.
- Conservare il caricabatterie a una temperatura ambiente normale. Non conservarlo al calore eccessivo. Non utilizzare il caricabatterie alla luce solare diretta. Ricaricare a temperatura ambiente tra 41 ° F e 104 ° F (5 ° C e 40 ° C). Se la batteria è calda, lasciarla raffreddare prima di ricaricarla.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Risoluzione dei problemi del caricabatteria durante la carica.

#### Caricabatterie

Schermo LED	Possibili guasti	Soluzioni possibili
LED rosso lampeggiante	Variazione della temperatura	Utilizzare il caricabatteria solo quando la temperatura circostante è tra 5 ° C e 44 ° C
LED rosso acceso		Contatta il tuo agente di servizio.

### SOFFIATORE

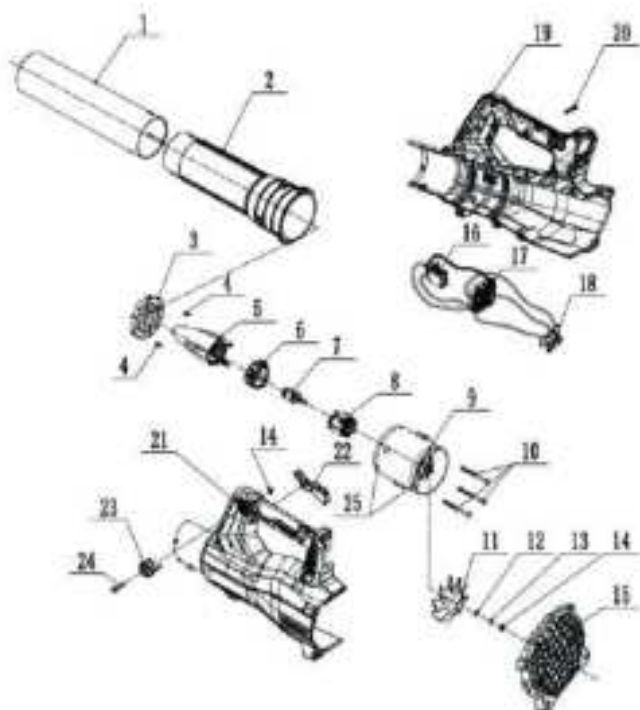
Risoluzione dei problemi del soffiatore durante il funzionamento

Condizione	Possibili guasti	Soluzioni possibili
La carica del soffiatore è di breve durata	Batteria non completamente carica	Caricare completamente la batteria.

# INGCO

## VISIONE ASSEMBLAGGIO

CABLI20428, CABLI204282, CABLI204282E, CABLI204282X, CABLI204282X, CABLI204282S, CABLI204282A, CABLI204282H, CABLI204282M, UCABLI204282, UCABLI204282X, UCABLI204282-X (X stands for 1 to 9)





## ELENCO PEZZI

CABLI20428, CABLI204282, CABLI204282E, CABLI204282X, CABLI204282X, CABLI204282S, CABLI204282A, CABLI204282H, CABLI204282M, UCABLI204282, UCABLI204282X, UCABLI204282-X (X stands for 1 to 9)

Num.	Descrizione Parti	Qtà
1	Tubo	1
2	Tubo uscita aria	1
3	Copertura frontale	1
4	Molla carta	2
5	Cono guida	1
6	Copertura motore	1
7	Armatura	1
8	Statore	1
9	Condotto aria	1
10	Vite	3
11	Aletta	1
12	Rondella	1
13	Rondella	1
14	Dado	2
15	Copertura posteriore	1
16	Interruttore	1
17	Scheda circuito	1
18	Supporto elettrodo	1
19	Alloggiamento destro	1
20	Vite	17
21	Alloggiamento sinistro	1
22	Bordo macchina	1
23	Bordo macchina	1
24	Vite	1
25	Rilevatore scossa	2

# **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

XONE S.r.l.

Certifica che il progetto e la realizzazione di questo prodotto

Marca: INGCO TOOLS

Modello n°: CABLI20428

Descrizione: SOFFIATORE A BATTERIA

Anno di fabbricazione 2021

E' conforme alle seguenti direttive:

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE+2015/863/UE

Soddisfa, ove pertinenti, i requisiti delle seguenti norme tecniche:

EN60745-1:2009+A11:2010; EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014;

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011;EN55014-

2:1997+A1:2001+A2:2008;EN61000-3-2:2014;EN61000-3-

3:2013;EN50581:2012; EN ISO 12100:2010;

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

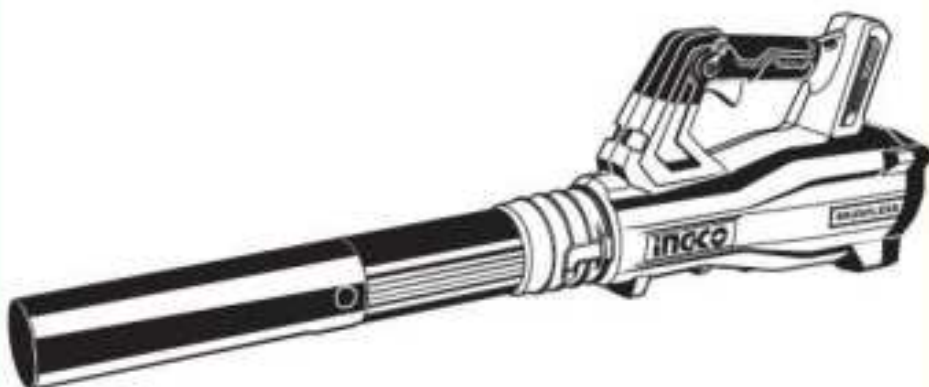
Responsabile fascicolo tecnico: Carlo Perrone

**XONE s.r.l.**

S.S. 172 per Martina Franca n 7600 – Zona PIP, 74123 TARANTO



# ingco



**www.ingco.com**  
**MADE IN CHINA**  
**0621.V01**

**INGCO TOOLS CO., LIMITED**  
**No. 45 Songbei Road, Suzhou**  
**Industrial Park, China.**

**CABLI/20428 CABLI/204282 CABLI/204282E CABLI/204282X CABLI/204282-X**  
**CABLI/204282S CABLI/204282A CABLI/204282H CABLI/204282M UCABLI/204282**  
**UCABLI/204282X UCABLI/204282-X (X stands for 1 to 9)**

Il presente manuale è una  
traduzione dall'originale della  
INGCO TOOLS CO., LIMITED

XONE SRL  
S.S. 172 per Martina Franca,  
7600 74123 Taranto (ITALY)